

Xerox® Phaser® 6510

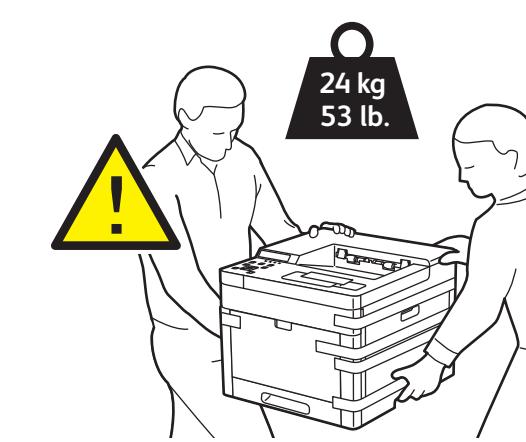
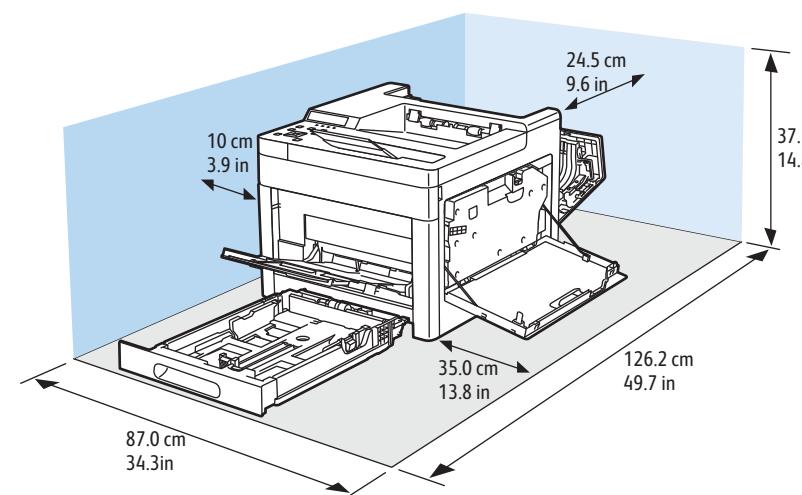
Color Printer • Imprimante couleur • Stampante a colori • Farbdrucker • Impresora de color • Impressora de color • Impressora em cores • Kleurenprinter • Färgskrivare • Fargeskrivare • Farverprinter • Värtulostin • Цветной принтер • Barevná tiskárna • Drukarka kolorowa • Színes nyomtató • Imprimanta color • Renkli Yazıcı • Έγχρωμος εκτυπωτής • طابعة باللون.

Installation Guide Guide d'installation

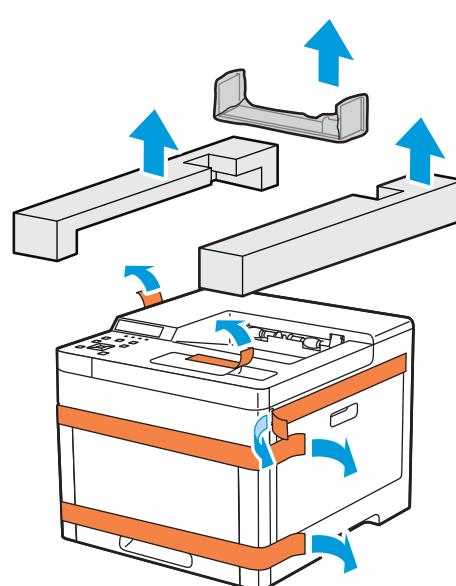
IT Italiano	FI Suomi	RU Русский	ES Asennusopas
DE Deutsch	RO Română	PT Печат	DE Installationsanleitung
ES Español	TR Türkçe	PL Wykonanie	ES Guía de instalación
CA Català	EL Ελληνικά	HR Instalacija	CA Guia d'instalació
PT Português	AR العربية	SK Inštalácia	PT Guia de instalação
NL Nederlands		SI Namestitev	NL Installatiehandleiding
SV Svenska		LT Įrengimas	SV Installationshandledning
NO Norsk		LV Instalācija	NO Installasjonshåndbok
DK Dansk		GR Εγκατάσταση	DK Installationsvejledning



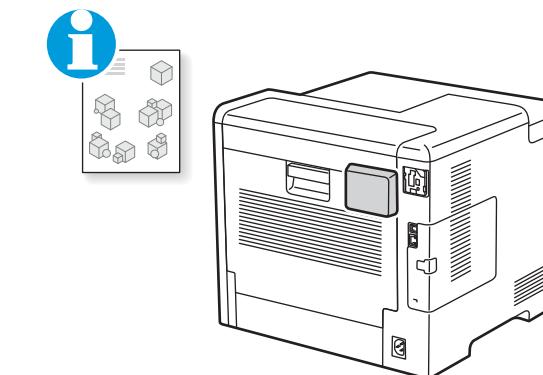
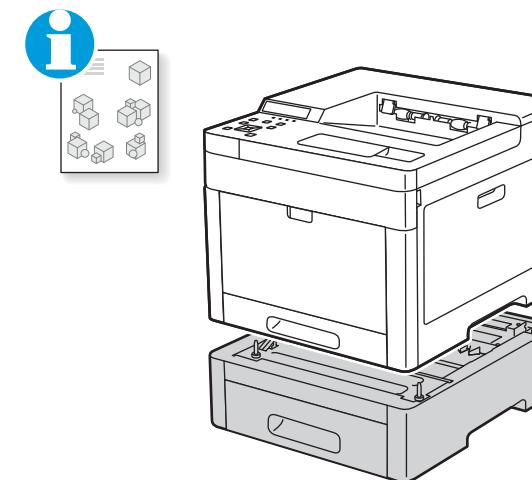
- 1** **EN** Select a Location.
FR Choisissez l'emplacement.
IT Selezionare una posizione.
DE Standort auswählen.
ES Seleccione la ubicación.
RO Selectați o locație.
PL Wybierz lokalizację.
HR Odaberite mjesto.
TR Bir Konum seçin.
EL Επιλέξτε θέση για τον εκτυπωτή.
AR اختر موقعًا.



- 2** **EN** Remove the packing material.
FR Retirez le matériel d'emballage.
IT Rimuovere il materiale di imballaggio.
DE Verpackung entfernen.
ES Quite el material de embalaje.
RO Îndepărtați ambalajul.
PL Usuń opakowanie.
HR Uklonite pakovanje.
TR Ambalaj malzemelerini çıkarın.
EL Αφαιρέστε το υλικό της συσκευασίας.
AR أزيل مواد التغليف.

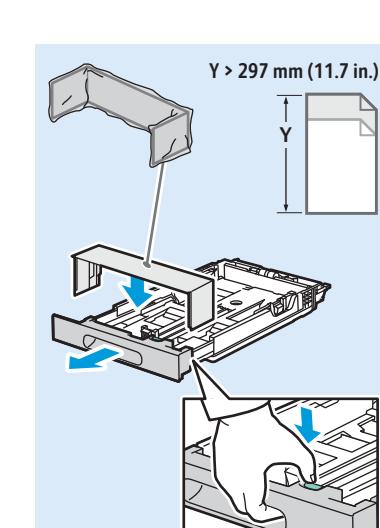
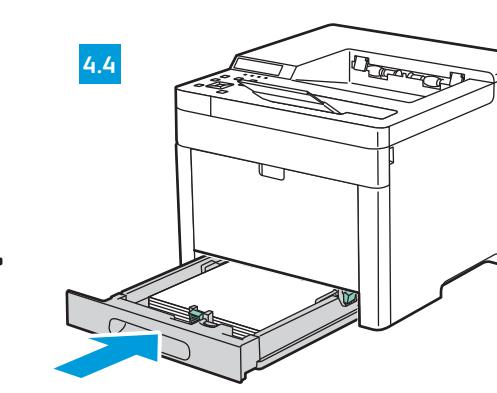
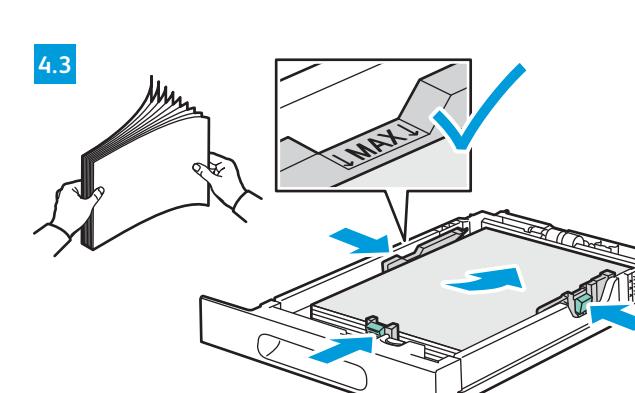
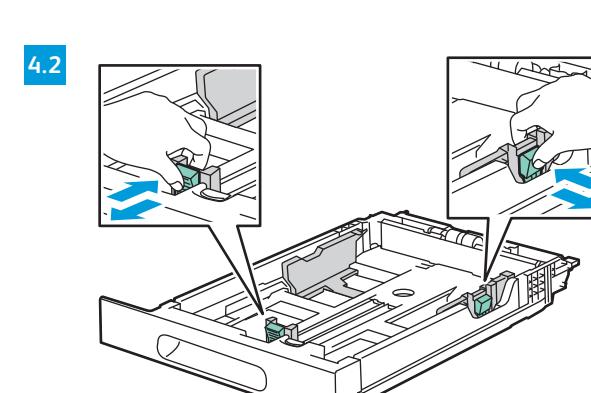
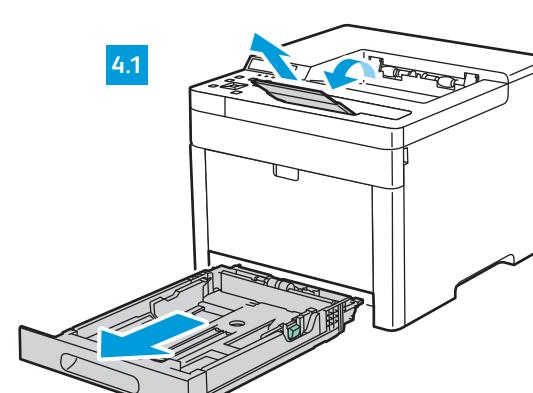


- 3** **EN** Install the options.
FR Installez les options.
IT Installate le opzioni.
DE Optionen installieren.
ES Instale las opciones.
RO Instalați opțiunile.
PL Instalujte opcje.
HR Instalirajte alternativne.
TR İnstaller muligheder og udstyr.
EL Εγκαταστήστε τις επιλεκτικές επιλογές.
AR ركِّب العناصر الاختيارية.



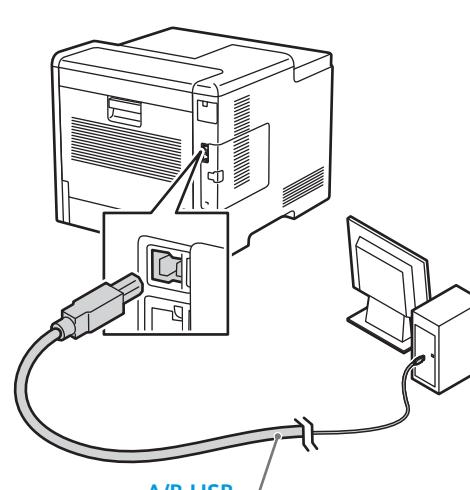
- EN** Wireless Network Adapter
FR Carte réseau sans fil
IT Adattatore di rete wireless
DE WLAN-Adapter
ES Adaptador de red inalámbrica
RO Adaptor de xarxa sense fil
PL Adapter de rede sem fio
HR Draadloze netwerkadapter
TR Trådlöst nätverkskort
EL Αδαπτέρη δικτύου ασύρματου
AR مهانی الشبكة اللاسلكية

- 4** **EN** Load the paper tray.
FR Chargez le bac à papier.
IT Caricare il vassoio carta.
DE Druckmaterial einlegen.
ES Cargue la bandeja de papel.
RO Coloquem la soporta.
PL Abasteça a bandeja de papel.
HR Plaats het papier in de papierlade.
TR Fyll på pappersfacket.
EL Σæt papirmagasinet i.
AR تأمين المجلد.

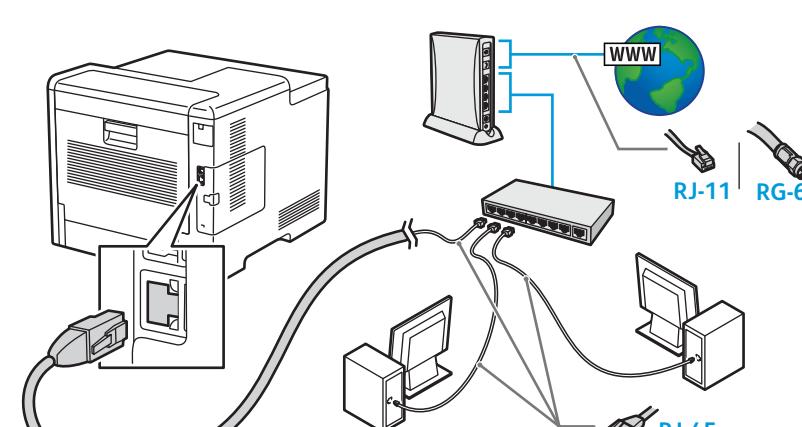


- 5** **EN** Select a printer connection
FR Choisissez une connexion d'imprimante.
IT Selezionare una connessione stampante.
DE Druckeranschluss wählen.
ES Elegir la conexión de la impresora.
RO Selectați o conexiune d'impressoră.
PL Wybrać typ podłączenia drukarki.
HR Zvolte pripojení tiskárny.
TR Wybierz połączenie drukarki.
EL Επιλέξτε τον εκτυπωτή.
AR اختر طريقة اتصال الطابعة.

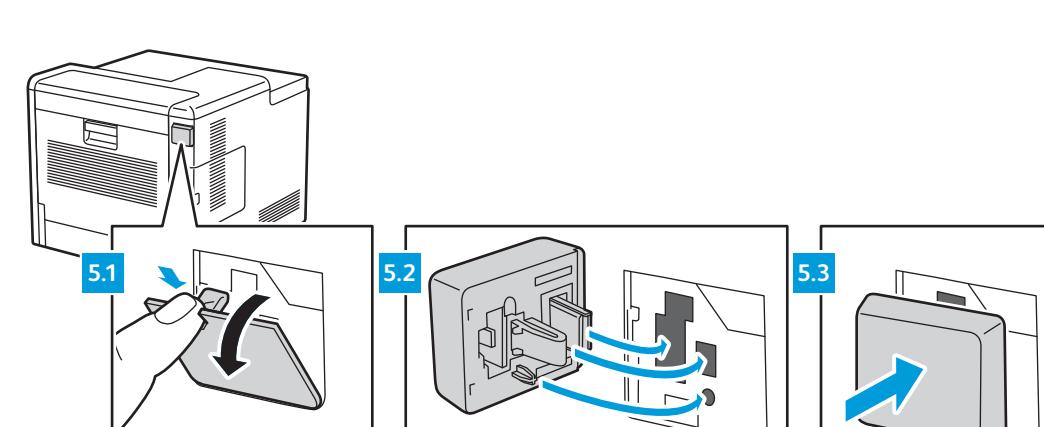
USB



Ethernet



Wi-Fi

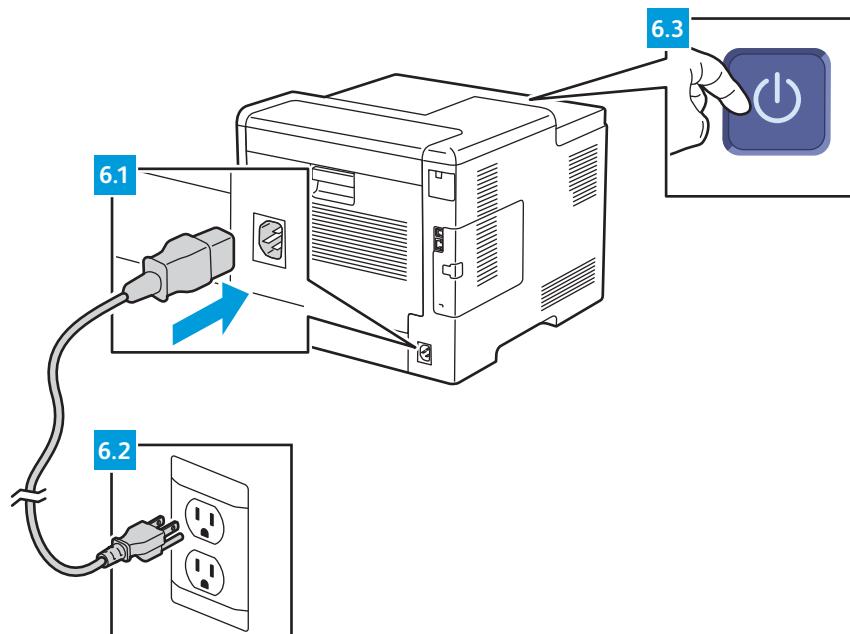


- EN** Use an Ethernet router or switch and use Category 5e or 6 cables.
FR Utilisez un commutateur ou un routeur Ethernet et des câbles de catégorie 5e ou 6.
IT Utilizzare un router Ethernet o cambiare e utilizzare cavi categoria 5e o 6.
DE Ethernet-Router oder -Switch und Kabel der Kategorie 5e oder 6 verwenden.
ES Use un comutador o un enrutador Ethernet y cables categoría 5e o 6.
RO Utilizați un enruteazător Ethernet sau un comutator, și cabluri de categoria 5e sau 6.
PL Użyj routera lub przełącznika Ethernet i użyj kabli kategorii 5e lub 6.
HR Använd en Ethernet-router eller -switch och använd kablar av kategori 5e eller 6.
TR Bruk en Ethernet-ruter eller svitsj og bruk Category 5e- eller 6-kabler.
EL Χρησιμοποιήστε έναν επικόμβιο ή μια σύνδεση και χρησιμοποιήστε καλώδια Kategoriais 5e ή 6.
AR استخدم موفرة أو مقاتٍ، واسْتَخدِم كابلات الفئة 5e أو 6.

- EN** For a Wi-Fi (option) setup, refer to the *User Guide*.
FR Pour configurer une connexion Wi-Fi (en option), reportez-vous au *Guide de l'utilisateur*.
IT Per la configurazione di una Wi-Fi (opzionale), fare riferimento alla *Guida per l'utente*.
DE Informationen zum Einrichten von Wi-Fi (Option) siehe *Benutzerhandbuch*.
ES Para la configuración de Wi-Fi (opcional), consulte la *Guía del usuario*.
RO Pentru a configura Wi-Fi (optional), consultați *Manualul de utilizare*.
PL Aby skonfigurować połączenie Wi-Fi (opcjonalne), skonsultuj *Przewodnik dla użytkownika*.
HR Za upute za konfiguraciju Wi-Fi (opcionalno) pogledajte *Gebruikershandleiding*.
TR Wi-Fi konfigürasyonu (tilval), se *Användarhandbok*.
EL Για την πρόσθιαση Wi-Fi (επιλογή), ανατρέψτε στον Οδηγό χρήσης.
AR لإعداد خيار (جهاز WiFi)، ارجع إلى *User Guide*.

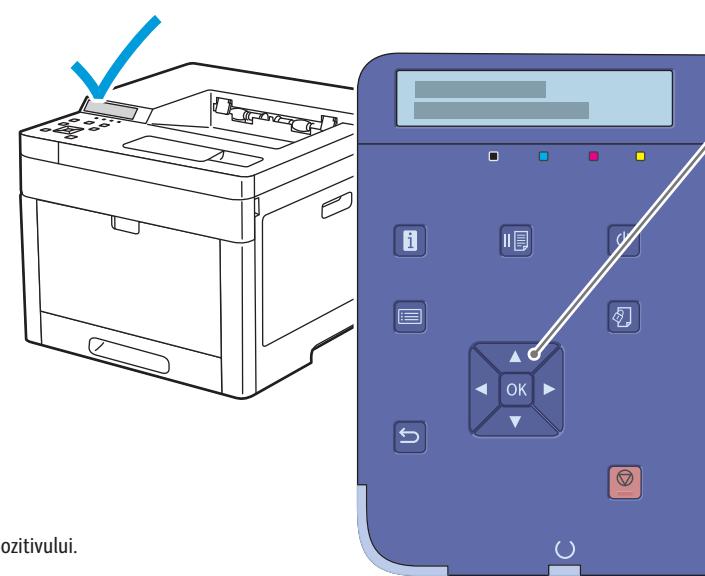
6

- Connect the power.**
- Branchez sur la prise.**
- Collegare all'alimentazione.**
- Netzkabel anschließen.**
- Conecte la alimentación eléctrica.**
- Conecte el dispositivo.**
- Sluit de printer aan op de netspanning.**
- Sláða til strömmen.**
- Kople til strømmen.**
- Tilslut strøm.**
- Kytke virta.**
- Подключить питание.**
- Zapojte napájení.**
- Podłącz zasilanie.**
- Csatlakoztassa a tápkábelt.**
- Conectați alimentarea cu curent.**
- Güçü bağlayın.**
- Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας.**
- قم بتوسيع الطاقة.**



7

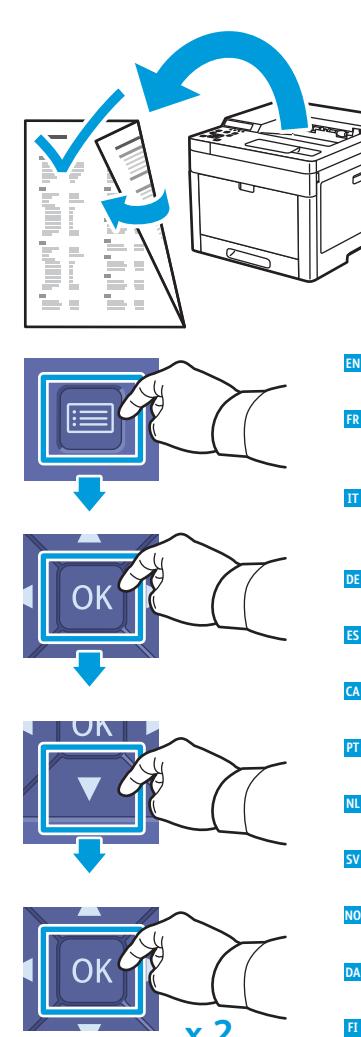
- Follow the prompts for panel language and device configuration.**
- Suivez les invites de configuration de la langue d'interface et de l'imprimante.**
- Seguire le richieste per lingua del pannello e configurazione dispositivo.**
- Anweisungen zur Einstellung der Steuerungssprache und Gerätekonfiguration befolgen.**
- Siga las indicaciones para configurar la impresora y el idioma del panel.**
- Segui les indicacions per definir l'idioma i la configuració del dispositiu.**
- Siga as instruções para o idioma do painel e configuração do dispositivo.**
- Volg de aanwijzingen voor de paneeltaal en apparatuurconfiguratie.**
- Följ anvisningarna för panelspråk och enhetskonfiguration.**
- Følg instrukjonene for panelspråk og enhetskonfigurasjon.**
- Følg instruktionerne for panelsprog og enhedskonfiguration.**
- Määritä ohjaustaulun kieli ja laitteiden konfigurointi ohjeiden mukaisesti.**
- Выберите язык для панели и конфигурацию аппарата.**
- Podle pokyny vyberte jazyk panelu a nastavte konfiguracię zařízení.**
- Postupuj zgodnie z monitami dotyczącymi konfiguracji języka panelu i urządzenia.**
- Az utasításokat követve adja meg a panel nyelvét és a beállításokat.**
- Urmăți indicațiile oferite pentru a configura limba panoului de comandă și setările dispozitivului.**
- Panel dili ve aygit yapılandırma için istemleri izleyin.**
- Ακολουθήστε τα μηνύματα για τη διασύνθεση της γλώσσας του πίνακα ελέγχου και της συσκευής.**
- اتبع المطالبات الخاصة بلوحة اللغة وتهيئة الجهاز.**



- Use the navigation buttons to scroll, and OK to accept changes.**
- Utilisez les boutons de navigation pour parcourir le menu, puis sélectionnez OK pour accepter les modifications.**
- Utilizzare i pulsanti di navigazione per scorrere e selezionare OK per accettare le modifiche.**
- Mithilfe der Navigationsschaltflächen blättern und die Änderungen mit OK bestätigen.**
- Utilice los botones de navegación para desplazarse, y OK para aceptar los cambios.**
- Utilizez els botons de navegació per desplaçar-vos i seleccioneu D'accord per acceptar els canvis.**
- Use os botões de navegação para avançar e OK para aceitar as alterações.**
- Gebruik de navigatietoetsen om te bladeren en druk op OK om de wijzigingen te accepteren.**
- Använd navigeringssknapparna för att rulla och OK för att bekräfta ändringar.**
- Bruk navigasjonsknappene til å bla med, og trykk på OK for å godta endringer.**
- Brug navigationsknapperne til at rulle på skærmen, og tryk på OK for at bekræfte ændringer.**
- Navigationinäppimäki käytetään vierreitämiselle ja OK-näppäintä muutosten hyväksymiseen.**
- Для переходов используйте кнопки со стрелками, для сохранения изменений нажмите кнопку OK.**
- Кprechodu mezi jednotlivými položkami použijte navigační tlačítka a změny potvrďte tlačítkem OK.**
- Użyj przycisków nawigacji do przewijania, a przycisku OK do zaakceptowania zmian.**
- Горячесхезъе hasnolja a navigacio gombokat, a modositások elfogadásához pedig az OK gombot.**
- Derülüti cu butoanele de navigare, apoi apăsați OK pentru a accepta modificările.**
- Kaydırma için navigasyon düğmelerini ve değişiklikleri kabul etmek için OK düğmesini kullanın.**
- Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα περιήγησης για κύλιση και το πλήκτρο OK για αποδοχή των αλλαγών.**
- استخدم أزرار التنقل للتغيير، و "موافق" لقبول التغييرات.**

8

- Install the drivers.**
- Installez les pilotes.**
- Installare i driver.**
- Treiber installieren.**
- Instale los controladores.**
- Instala-leus els controladors.**
- Instale os drivers.**
- Installeer de drivers.**
- Installa drivrutinerna.**
- Installer driverne.**
- Installe driverne.**
- Asenneta ajuuri.**
- Установите драйверы.**
- Naainstallujte ovlaðace.**
- Zainstaluj sterowniki.**
- Telepítse az ellenzégi programokat.**
- Instalați driverele.**
- Sürümüleri yükleyin.**
- Εγκαταστήστε τα προγράμματα οδήγησης.**
- قم بتثبيت برامج التشغيل.**



- If your printer is not found, you can type the IP Address in the installer. At the printer, press the Menu button, then OK. Scroll to Configuration. To print the Configuration Page, press OK twice.**
- Si votre imprimante n'est pas détectée, vous pouvez entrer son adresse IP dans le programme d'installation. Sur l'imprimante, appuyez sur le bouton Menu, puis sur OK. Accédez à Configuration. Pour imprimer le relevé de configuration, appuyez deux fois sur OK.**
- Se la stampante non viene rilevata, è possibile digitare l'indirizzo IP nel programma di installazione. Sulla stampante, premere il pulsante Menu, quindi su OK. Scorrere fino a Configurazione. Per stampare la pagina di configurazione, premere OK due volte.**
- Wird der Drucker nicht gefunden, kann die IP-Adresse im Installationsprogramm eingegeben werden. Am Drucker Menü drücken, dann OK antippen. Zu Konfiguration blättern. Zum Drucken der Konfigurationsseite zweimal OK antippen.**
- Si no encuentra la impresora, escriba la dirección IP en el instalador. En la impresora, pulse el botón Menú y después OK. Desplácese a Configuración. Para imprimir la página de configuración, pulse OK dos veces.**
- Si la impressora no es troba, podeu introduir l'adreça IP a l'instal·lador. A la impressora, premeu el botó Menú i, a continuació, seleccioneu D'accord. Premeu el botó Menú i, a continuació, seleccioneu D'accord dos cops.**
- Se a impressora não for localizada, é possível digitar o endereço IP no instalador. Na impressora, pressione o botão Menu e depois OK. Avance ate a Configuração. Para imprimir a página de configuração, pressione OK duas vezes.**
- Als uw printer niet wordt gevonden, kunt u het IP-adres in het installatieprogramma typen. Vanaf de printer drukt u op de toets Menu en dan op OK. Blader naar Configuratie. Druk de configuratiepagina af door twee keer op OK te drukken.**
- Om skrivaaren inte identifieras, kan du ange IP-adressen i installationsprogrammet. Tryck på Meny och sedan på OK på skrivaren. Rulla till Konfiguration. Skriv ut konfigurationsdelen genom att trycka på OK två gånger.**
- Skriv inn IP-adressen i installationsprogrammet hvis skrivaeren ikke registreres. Gå til skriveren, trykk på Meny-knappen og så på OK. Bla til Konfigurasjons. Trykk til ganger på OK for å skrive ut konfigurasjonsiden.**
- Hvis printeren ikke bliver fundet, kan du indtaste IP-adressen i installationsprogrammet. På printeren skal du trykke på knappen Menu og derefter OK. Rul til Konfiguration. Af printen konfigurationsdelen skal du trykke 2 gange på OK.**
- Jos tulostintasi ei löydä, kirjoita asennushuoltoon IP-osoite. Paina tulostimen valikkopainiketta jo sitten OK-painiketta. Siirry kuitenkin Konfigurointiin. Tulosta konfigurointitiedot painamalla kahtesta OK-painiketta.**
- Если принтер не будет найден, введите IP-адрес в окне программы установки. На принтере нажмите кнопку Меню, затем OK. Выберите пункт Конфигурация. Чтобы распечатать страницу конфигурации, дважды нажмите кнопку OK.**
- Pokud tiskárna nebude nalezena, miňlete do instalacího programu zadanou IP adresu. Na tiskárně stiskněte tlačítko Nabídka a potom tlačítko OK. Přejděte na položku Konfigurace. Dvojitým stisknutím tlačítka OK vytisknete konfigurační stranu.**
- Jeśli nie znajdziesz drukarki, możesz wpisać adres IP w instalatorze. Na drukarce naciśnij przycisk Menu, a następnie przycisk OK. Przewiń do pozycji Konfiguracja. Aby wydrukować stronę konfiguracyjną, naciśnij dwukrotnie przycisk OK.**
- Ha o nyomtatója nem található, beérheti a nyomtató IP-címét a telepítőben. A nyomtatónál nyomja meg a Menü, majd az OK gombot. Görgessen a Konfiguráció ponthoz. Az konfigurációs oldal kinyomtatásához nyomja meg kétszer az OK gombot.**
- Dacă imprimanta nu este detectată, puteți tasta adresa IP în programul de instalare. La imprimantă, apăsați butonul Meniu, apoi apăsați OK. Derulați până la Configurare. Pentru a imprima Pagina configurație, apăsați de două ori OK.**
- Yazıcıınız bulunamazsa, yüklemeye yazılımlı IP Adresini yazabilirsiniz. Yazıcıda Menü düşmesine basın, ardından Tamam'a basın. Yapılandırma'ya kaydırın. Yapılandırma Sayfası'ny yazdırın.**
- Εάν ο εκτυπωτής δεν εντοπίσεται, μπορείτε να πληκτρολογήσετε τη διεύθυνση IP στο πρόγραμμα εγκατάστασης. Στον εκτυπωτή, πατήστε το πλήκτρο Μενού και μετά OK. Μεταβείτε στην επιλογή Διαμόρφωση. Για να εκτυπώσετε τη σελίδα διαμόρφωσης, πατήστε δύο φορές το πλήκτρο OK.**
- في حالة عدم العثور على الطابعة، يمكنك كتابة عنوان IP في المثبت. في الطابعة، اضغط على زر (Menu) (نعم "موافق"). قم بالتمرير إلى التكوين. لطباعة صفحة التكوين، اضغط على "موافق" مرتين.**

Macintosh



- Double-click the Phaser 6510 installer icon, then double-click the mounted disk icon. To run the installer, double-click the package icon.**
- Cliquez deux fois sur l'icône du programme d'installation de Phaser 6510, puis deux fois sur l'icône de disque monté. Pour exécuter le programme d'installation, cliquez deux fois sur l'icône du logiciel.**
- Fare doppio clic sull''icona del programma di installazione della Phaser 6510, quindi doppio clic sull'icona del disco installato. Per avviare il programma di installazione, fare doppio clic sull'icona del pacchetto.**
- Auf das Installationssymbol für Phaser 6510 und dann auf das Symbol des Datenträgers doppelklicken. Zum Ausführen des Installationsprogramms auf das Paketikone doppelklicken.**
- Haga doble clic en el icono del instalador de Phaser 6510, después haga doble clic en el disco montado. Para ejecutar el instalador, haga doble clic en el icono del paquete.**
- Feu double clic a la icona de l'instal·lador del dispositiu Phaser 6510 i, a continuació, feu doble clic a la icona del disc degeant. Per executar l'instal·lador, feu doble clic a la icona del paquet.**
- Dé dois cliques nos ícones do instalador da Phaser 6510 e depois dois cliques no ícone de disco montado. Para executar o instalador, dé dois cliques no ícone de pacote.**
- Doubleklik op het installatiepictogram van de Phaser 6510 en dan op das Symbole des Datenträgers doppelklicken. Zum Ausführen des Installationsprogramms auf das Paketikone doppelklicken.**
- Haga doble clic en el icono del instalador de Phaser 6510, y sedan pón ikonen för den monterade diskens. Dubbelklicka på paketiken för att köra installationsprogrammet.**
- Dobbeltklikk på installasjonsikonet for Phaser 6510 og deretter på ikonet for den installerte diskens. Dobbeltklikk på pakkeikonet for å kjøre installasjonsprogrammet.**
- Dobbeltklikk på installationssiknet til Phaser 6510, og dobbeltklikk på ikonet med harddisken. Dobbeltklikk på ikonet for installationsprogrammet.**
- Kaksisnapsauta Phaser 6510 asennusohjelman kuvaketta ja sitten tietokoneeseen asetettuun levyyn kuvaketta. Suorita asennusohjelman kaksisnapsauttamalla paketikuvaketta.**
- Дважды щелкните значок программы установки принтера Phaser 6510, затем дважды щелкните значок смонтированного диска. Для запуска программы установки дважды щелкните значок пакета.**
- Doubleclick klikenet i icona instalacího programu Phaser 6510 a potom dvakrát klikněte na ikonu připojeného disku. Spusťte instalací program dvoufázově kliknutím na ikonu balíku.**
- Kliknij dwukrotnie ikonę instalatora urządzienia Phaser 6510, a następnie kliknij dwukrotnie ikonę pakietu. Aby uruchomić instalatora, kliknij dwukrotnie ikonę pakietu.**
- Kattintson duplán a Phaser 6510 telepítő ikonjára, majd szintén duplán a csatlakoztatott lemez ikonjára. A telepítő futtatásához kattintson duplán a szemlő ikonjára.**
- Faceți dublu clic întâi pe pictograma programului de instalare Phaser 6510, apoi pe pictograma discului montat. Pentru a executa programul de instalare, faceți dublu clic pe pictograma pacchet.**
- Phaser 6510 yüklemeye uygulamasını çift tıklatın, ardından takılı disk simgesini çift tıklatın. Yüklemeye uygulamasını çalıştırın.**
- Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο του προγράμματος εγκατάστασης του Phaser 6510 και μετά στο εικονίδιο δίσκου. Για να εκτελέσετε το πρόγραμμα εγκατάστασης, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο πακέτου.**
- انقر فنزواً مزدوجاً على رمز متثبت 6510، ثم انقر فنزراً مزدوجاً فوق رمز القرص المتثبت.**
- انشغيل المتثبت، انقر فنزراً مزدوجاً فوق رمز القرص المتثبت.**